

WYDAWCA:
© Tarnowskie Centrum Informacji 2010
Rynek 7, 33-100 Tarnów
tel.: 14 688 90 90 fax: 14 688 90 92
mail: centrum@it.tarnow.pl
www.it.tarnow.pl www.tarnow.travel

Katedra - „Pomnik Trzech Janów Tarnowskich”



Tarnowskie Centrum Informacji -
I miejsce w konkursie Polskiej
Organizacji Turystycznej na
najlepszy punkt IT w 2008 roku
Odznaka honorowa Ministra
Sportu i Turystyki „za zasługi dla
turystyki” w 2008 roku
Wyróżnienie dla strony
www.it.tarnow.pl w konkursie
„Złote Formaty 2008”

Dostarczamy kompleksowe i aktualne informacje
o ofercie turystycznej Tarnowa i regionu.

W siedzibie TCI, Rynek 7 w Tarnowie, dostępne są:

- sala konferencyjna (max. 50 osób)
- mapy i przewodniki turystyczne
- tanie pokoje gościnne 1, 2, i 3 - osobowe
- wypożyczalnia rowerów
- przewodniki audio MP3



o narożnik kamienicy, ubrany w beret i pałacy fajkę, zza okularów przygląda się przechodniom. Skręcamy na wschód, następnie przez plac Bohaterów Getta i ul. Dębową dochodzimy do placu Więźniów Oświęcimia. Przy nim znajduje się pomnik i Transportu Więźniów do KL Auschwitz. Stąd 14 czerwca 1940 r. hitlerowcy wyprowadzili grupę 728 osób, Polaków z Tarnowa i okolic do pierwszego transportu do obozu zagłady KL Auschwitz.

Kolacja w jednej z tarnowskich restauracji. Baza gastronomiczna miasta jest bardzo rozbudowana. Oferta obejmuje kuchnię polską oraz kuchnie świata. Pełna lista lokali gastronomicznych dostępna jest na www.it.tarnow.pl

Dzień drugi - wieczór:

Zabawa w jednym z klubów w mieście.
Ich pełna lista na www.it.tarnow.pl

Dzień trzeci - do południa:

Zakupy pamiątek, spacer na Górę św. Marcina (2 km od Rynku; najbardziej na północ wysunięta część Karpat) – zwiedzanie kościółka św. Marcina i ruin Zamku Tarnowskich, punkt widokowy – panorama miasta, odpoczynek i obiad w restauracji nieopodal ruin zamku.

Przed wyruszeniem na spacer proponujemy udać się na zakupy lokalnych, tarnowskich pamiątek. Spośród wielu dostępnych w sklepach, polecamy te, których rodowód jest ściśle tarnowski (szkło, kryształ, chleb). Zapraszamy więc do sklepów z pamiątkami z Tarnowa, których listę znajdziecie na www.it.tarnow.pl. I jeszcze jedno – nie zapomnijcie o przetworach z tarniny, od której miasto wzięło nazwę. Dostępne są dwie ich wersje – herbatka dla całej rodziny oraz nalewka w wersji dla pełnoletnich. Przed wędrowką na Górę św. Marcina koniecznie trzeba podejść pod pomnik króla Władysława Łokietka, który w 1330 roku lokował miasto, i dotknąć prawą ręką buta króla, gdyż to przynosi szczęście i pozwala spełnić marzenia.

Na górze św. Marcina znajdują się **ruiny zamku** założyciela (Spycymira) i późniejszych właścicieli miasta (Tarnowskich i ich następców). Najświetniejszy okres Tarnów przeżywał za czasów Jana Tarnowskiego, hetmana wielkiego koronnego, który przekształcił go w renesansową rezydencję. Na zamku znajdowała się wtedy wspaniała i słynna w kraju biblioteka. Zamek odwiedzali najwybitniejsi humaniści, min.: J. Kochanowski, M. Rej, M. Kromer, co świadczy zarówno o wykształceniu, jak i klasie intelektualnej samego właściciela. W 1528 r. J. Tarnowski oddał zamek do dyspozycji króla Węgier - Jana Zapolyi, który starał się stąd odzyskać koronę węgierską, a nawet bił tutaj własną monetę. Dziś z ruin zamku rozciąga się najpiękniejsza panorama Tarnowa. Idąc z ruin na wschód w kierunku widocznego przekaźnika telewizyjnego dochodzimy do wzniesionego w XV w. **kościółka św. Marcina**. Z tą drewnianą gotycką świątynią wiąże się wiele legend. Jedną z nich mówi, że przyniosły go wezbrane wody Dunajca i pozostawiły na wzgórzu, u stóp którego Spycymir zdecydował lokować miasto.

Zmęczeni długim chodzeniem wracamy (z góry; już bez podejść) do znajdującej się u stóp ruin zamku restauracji.



INFORMATOR TURYSTYCZNY REGIONU TARNOWSKIEGO

TARNÓW W 3 DNI



www.it.tarnow.pl



Dla tych, którzy chcą spędzić kilka dni w Tarnowie, proponujemy poniższy program. W przypadku zainteresowania, prosimy o wcześniejsze sprawdzenie godzin otwarcia obiektów, czy to bezpośrednio w danej atrakcji turystycznej, czy też w Tarnowskim Centrum Informacji (TCI) +48 14 688 90 90, mail: centrum@it.tarnow.pl.

Dzień pierwszy – po południu:

Zwiedzanie tarnowskiego Muzeum Etnograficznego – wystawa poświęcona historii i kulturze Romów.

Muzeum Etnograficzne (w poniedziałki nieczynne), ul. Krakowska 10
tel.: +48 14 622 06 25, www.muzeum.tarnow.pl

W dawnym zajeździe podmiejskim mieści się Muzeum Etnograficzne, znane z pierwszej w Europie stałej wystawy poświęconej historii i kulturze Romów. Na dziedzińcu muzeum można obejrzeć prawdziwe cygańskie wozy, a na życzenie wziąć udział w cygańskim ognisku i podziwiać tańce Cyganek ubranych w barwne stroje. Każdego roku w lipcu wyrusza stąd „Tabor Pamięci”, który przyciąga do Tarnowa turystów z całego świata. Podczas kilkudniowej wędrówki po Ziemi Tarnowskiej zaznać można koczowniczego życia Cyganów.

Dzień pierwszy – wieczór:

Spacer po tarnowskiej starówce połączony z odwiedzaniem pubów, kawiarni.

Tarnów można poznać w ciągu dnia, lecz poczuć i zrozumieć jedynie nocą. Spacer po starówce w świetle lamp i latarni, wśród iluminowanych, kilkusetletnich budynków, w gwarze rozmów toczonych przez gości wszechobecnych kawiarni i pubów, pozwala poczuć wyjątkowy klimat miasta. Oryginalność Tarnowa tworzy unikalna mieszanka renesansowej architektury i klimatu C.K. Galicji. Stare miasto to swoiste centrum rozrywkowe miasta. Tutaj koncentruje się życie kulturalne Tarnowa. Dotyczy to zarówno wysokiej rozrywki – wystaw, wernisarzy, saloników literackich, koncertów muzyki poważnej, jak i lżejszych form, skierowanych do młodzieży – koncertów, dyskotek, happeningów.

Wieczór i noc spędzone na Rynku przygotują nas odpowiednio do drugiego dnia pobytu w Tarnowie.

Aktualny kalendarz imprez kulturalnych i rozrywkowych dostępny jest na www.it.tarnow.pl

Dzień drugi – do południa:

Zwiedzanie tarnowskiej katedry, Muzeum Diecezjalnego, spacer na Przedmieście Wielkie wraz ze zwiedzaniem „kościółka na Bur-

ku” i Staro Cmentarza. Obiad w jednej z tarnowskich restauracji www.it.tarnow.pl

Bazylika Katedralna to najważniejsza świątynia miasta i diecezji tarnowskiej. Wewnątrz uwagę przykuwają, stojące tuż za ołtarzem, najwyższe w Europie – ponad 13-metrowe monumentalne pomniki nagrobne rodu Tarnowskich i Ostrogskich. W nawie południowej na uwagę zasługuje pomnik nagrobny Barbary z Tęczyńskich Tarnowskiej, pierwszej żony hetmana Tarnowskiego. Jest to arcydzieło renesansowej rzeźby nagrobnej w skali europejskiej. Znamy sztuki uważają rzeźbę za najpiękniejsze przedstawienie kobiety doby renesansu. Przed bazyliką – najstarszy (z 1981 r.) na świecie pomnik papieża Polaka – Jana Pawła II.

Tuż przy katedrze znajduje się „**Dom Mikołajowski**” z 1524 r. kryjący w swoim wnętrzu skarby najstarszego muzeum kościelnego w Polsce – Muzeum Diecezjalnego (z 1888 r.). Prezentuje ono bogatą kolekcję sztuki sakralnej, począwszy od średniowiecza; malarstwo, rzeźbę, szaty liturgiczne, inkunabuły, dokumenty, jak również sztukę ludową, w tym kolekcje malarstwa ludowego na szkle. Wśród skarbów muzeum są: obraz „Oplakiwanie z Chomranic” (poł. XV w.) arcydzieło średniowiecznego malarstwa krakowskiego, „Pieta z Biecza” (ok. 1380 – 1400 r.), „Oplakiwanie z Czarnego Potoka” (ok. 1450 r.), czy tryptyk – oryginalny ołtarz pochodzący z wpisanego na listę UNESCO kościoła św. Leonarda z niedalekiej Lipnicy Murowanej.

Po wyjściu z muzeum kierujemy się na plac Katedralny, a następnie ulicą Katedralną dochodzimy do pl. Sobieskiego, skąd w lewo, w dół na tzw. **Przedmieście Wielkie** – obecnie najpopularniejszy plac targowy w mieście – „Burek”. Jego nazwa wywodzi się od bruku, którym został pokryty. **W domu przy tym placu (właściwa nazwa to pl. Gen. Józefa Bema) w 1794 r. urodził się „Bohater Polski i Węgier” – Józef Bem.** Mijając stragany kwiatciarek idziemy w dół ul. NMP do jednego z trzech gotyckich drewnianych kościółków w Tarnowie, **kościółka pw. Matki Bożej Szkaplerznej**, zwanego „kościółkiem na Burku”. Kościół ów prawdopodobnie stał w miejscu Katedry, a po rozpoczęciu budowy nowej murywanej świątyni dla powstającego miasta (przed 1400 r.), został rozebrany i przeniesiony w obecne miejsce nad potokiem Wątok. We wnętrzu świątyni (sanktuarium) znajduje się, pochodzący z XVI w., łaskami słynący obraz M.B. Szkaplerznej, malowany na desce. Kościółek pełnił również funkcję kościoła cmentarnego dla leżącej po drugiej stronie ul. Narutowicza, najstarszej (ok. 1787 r.) i jednej z najpiękniejszych w Małopolsce nekropolii – „Staro Cmentarza”. Na cmentarzu tym pochowano m.in.: powstańców z 1863 r., Rufina Piotrowskiego oraz polskiego „Edisona” – Jana Szczepanika.

Muzeum Diecezjalne w Tarnowie (w poniedziałki nieczynne), pl. Katedralny 6,
tel.: +48 14 621 99 93, www.muzeum.diecezja.tarnow.pl
Bazylika Katedralna, msze św. w niedzielę i święta: 6.00, 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 15.00, 16.00, 18.30, 20.00; msze św. w dni powszednie: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 18.00; otwarta w ciągu dnia, www.katedra.tarnow.opoka.org.pl
Kościółek MB Szkaplerznej, ul. Najświętszej Panny Marii 1, msze św. w niedzielę i święta: 6.30, 8.30, 10.30, 18.30; msze św. w dni powszednie: 6.00, 6.30, 7.30, 18.30. Dostępność poza godzinami nabożeństw po uzgodnieniu tel.: +48 14 621 31 75

Dzień drugi – po południu:

Spacer do Parku Strzeleckiego, Cmentarz Żydowski (klucze do bramy są dostępne w Muzeum Okręgowym i w TCI), Pomnik I Transportu do KL Auschwitz, ul. Goldhammera.

Park miejski w Tarnowie, zwany **Parkiem Strzeleckim**, założono w 1866 r. W północnej części parku na środku stawu, na 6 wysmukłych jońskich kolumnach wznosi się **sarkofag** z 1929 r. kryjący prochy generała **Józefa Bema**, bohatera Polski i Węgier. Z Parku Strzeleckiego wychodzimy wyjściem znajdującym się przy ul. Piłsudskiego. Następnie w kierunku wschodnim ulicami R. Sitki i Słoneczną dochodzimy do **Cmentarza Żydowskiego**. Jest to jeden z najstarszych i najciekawszych cmentarzy w południowej Polsce. Został założony w XVI wieku. Znajduje się na nim kilka tysięcy nagrobków (macew i sarkofagów), najstarsze pochodzą z końca XVII w. Dewastowany przez Niemców podczas okupacji, był miejscem masowych egzekucji Żydów z tarnowskiego getta. Po wojnie, w 1946 r., ustawiono na miejscu masowej mogiły pomordowanych Polaków – złamaną kolumnę, pochodzącą z ruin tarnowskiej Synagogi Jubileuszowej. Wyrty jest na niej w języku hebrajskim cytat „A słońce świeciło i nie wstydziło się...”. Warto dodać, iż od 1991 r. w Holocaust Memorial Museum w Waszyngtonie znajduje się oryginalna, kuta z żelaza, brama z cmentarza w Tarnowie. Z nekropolii udajemy się w stronę starówki. Najpierw ul. R. Sitki, następnie skręcamy w **ul. Goldhammera**. Nazwana ona została dla upamiętnienia zasług dr Eliasza Goldhammera, wiceburmistrza Tarnowa. Decyzją Rady Miejskiej o nazwaniu ulicy nazwiskiem osoby pochodzenia żydowskiego stanowiła precedens w Polsce początków XX w. Przy tej ulicy znajdują się okazałe kamienice.

W sieni budynku Towarzystwa Kredytowego, dziś oznaczonego nr 5, znajdują się dwie tablice pamiątkowe, z których jedna poświęcona jest Goldhammerowi. Na elewacji kamienicy znajdującej się po przeciwnej stronie ulicy, pod nr 6, zachowane są napisy w języku jidysz i polskim, reklamujące dania restauracyjne. W budynku z nr 1, mieścił się ostatni, czynny do 1993 r. dom modlitewny. Pod numerem 3 znajdował się jeden z najznakomitszych tarnowskich hoteli. Dochodzimy do ul. Wałowej, pod pomnik Romana Brandstaettera, opierający się